

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI(UE) Nru 414/2014**tat-23 ta' April 2014****li jwassal għall-ftuh u l-amministrazzjoni ta' kwoti tariffarji tal-Unjoni fuq l-importazzjoni ta' laham tal-majjal frisk u ffrizāt li joriġina mill-Ukraina**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-punti (a), (c) u (d) tal-Artikolu 187 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) Nru 374/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ jipprevedi arranġamenti preferenzjali għall-2014 għad-dazji doganali marbuta mal-importazzjoni ta' ċerti oġġetti li joriġinaw mill-Ukraina. Skont l-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, il-prodotti agrikoli elenkati fl-Anness III tiegħu għandhom jithallew jiġu impurtati fl-Unjoni fil-limiti tal-kwoti tariffarji stabbiliti f'dak l-Anness. Il-kwoti msemmija fl-Anness III ta' dak ir-Regolament għandhom ikunu amministrati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 184(2)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (2) Filwaqt li l-kwota kkonċernata normalment għandha tiġi amministrata permezz tal-liċenzji tal-importazzjoni, ikun f'loku li bħala l-ewwel pass jiġu attribwiti d-drittijiet tal-importazzjoni u bħala t-tieni pass jinharġu l-liċenzji tal-importazzjoni, kif previst fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 ⁽³⁾. B'dan il-mod, l-operaturi li jkunu kisbu d-drittijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu kapaċi jiddeċiedu, matul il-perjodu tal-kwota, il-waqt meta jixtiequ japplikaw għal-liċenzji tal-importazzjoni, u dan fid-dawl tal-flussi reali tagħhom tal-kummerċ.
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008 ⁽⁴⁾ għandu japplika għal-liċenzji tal-importazzjoni mahruġa skont dan ir-Regolament, hlief fejn ikun hemm lok għal xi derogi.
- (4) Barra minn hekk, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006 li jikkonċernaw l-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni, l-istatus tal-applikanti u l-hruġ ta' liċenzji tal-importazzjoni għandhom japplikaw għal-liċenzji tal-importazzjoni mahruġa skont dan ir-Regolament, minghajr preġudizzju għall-kundizzjonijiet addizzjonali stipulati f'dan ir-Regolament.
- (5) Biex tiġi żgurata l-amministrazzjoni tajba tal-kwoti tariffarji jehtieg li tiġi ddepożitata garanzija meta titressaq l-applikazzjoni għad-drittijiet tal-importazzjoni u meta tinhareġ liċenzja tal-importazzjoni.
- (6) Sabiex l-operaturi jiġu obbligati japplikaw għal-liċenzji tal-importazzjoni għad-drittijiet tal-importazzjoni kollha allokat, għandu jiġi stabbilit li dan l-obbligu jikkostitwixxi rekwiżit primarju fis-sens tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 282/2012 ⁽⁵⁾.
- (7) Peress li l-kwoti msemmija fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 374/2014 huma miftuħa biss sal-31 ta' Ottubru 2014, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh mill-aktar fis possibbli.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

⁽¹⁾ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 374/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar it-tnaqqis jew l-eliminazzjoni tad-dazji doganali fuq oġġetti li joriġinaw mill-Ukraina (ĠU L 118, 22.4.2014, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni ta' kwoti ta' tariffi fuq l-importazzjoni għal prodotti agrikoli ġestiti b'sistema ta' liċenzji ta' importazzjoni (ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008 tat-23 ta' April 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati komuni għall-applikazzjoni tas-sistema tal-liċenzji tal-importazzjoni u tal-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' ftejjir bil-quddiem għal prodotti agrikoli (ĠU L 114, 26.4.2008, p. 3).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 282/2012 tat-28 ta' Marzu 2012 li jistabbilixxi r-regoli komuni ddettalja sabiex tiġi applikata s-sistema tal-garanziji għall-prodotti agrikoli (ĠU L 92, 30.3.2012, p. 4).

ADOPTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-ftuħ u l-immaniġġjar tal-kwoti tariffarji

1. Dan ir-Regolament jiftaħ u jamministra l-kwoti tariffarji għall-importazzjoni tal-prodotti indikati fl-Anness I.
2. Il-kwantità tal-prodotti koperta mill-kwoti msemija fil-paragrafu 1, ir-rata tad-dazju doganali applikabbli, kif ukoll in-numri tal-ordnijiet huma stabbiliti fl-Anness I.
3. Il-kwoti tariffarji għall-importazzjoni msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu amministrati billi bħala l-ewwel pass jiġu attribwiti d-drittijiet tal-importazzjoni u bħala t-tieni pass jinħarġu l-licenzji tal-importazzjoni.
4. Għandhom japplikaw ir-Regolamenti (KE) Nru 1301/2006 u (KE) Nru 376/2008, u dan jekk kemm-il darba ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Il-perjodu tal-kwoti tariffarji fuq l-importazzjoni

Il-kwoti tariffarji fuq l-importazzjoni msemija fl-Artikolu 1(1) għandhom jinfetħu u jibqgħu miftuħin sal-31 ta' Ottubru 2014.

Artikolu 3

Applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni

1. L-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni għandhom jitressqu sa mhux aktar tard mis-13.00, hin ta' Brussell, fil-15-il jum kalendarju mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
2. Mat-tressiq tal-applikazzjoni għad-drittijiet tal-importazzjoni għandha tiġi ddepożitata garanzija ta' EUR 20 għal kull 100 kilogramm.
3. L-applikanti għad-drittijiet tal-importazzjoni jridu juru li kwantità ta' prodotti tal-laħam tal-majjal li jaqgħu taħt il-kodiċijiet tan-NM 0203 tkun giet impurtata minnhom jew fisimhom, skont id-dispożizzjonijiet tad-dwana rilevanti, matul il-perjodu ta' 12-il xahar eżatt qabel il-perjodu tal-kwota tariffarja fuq l-importazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejha "il-kwantità ta' referenza"). Kumpanija ffurmata mill-fużjoni ta' kumpaniji li kull waħda minnhom tkun impurtat kwantitajiet ta' referenza, tista' tuża dawk il-kwantitajiet ta' referenza bħala l-bażi għall-applikazzjoni tagħha.
4. Il-kwantità totali koperta mill-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni mressqa fil-perjodu tal-kwota tariffarja fuq l-importazzjoni ma għandhiex taqbeż il-kwantitajiet ta' referenza tal-applikant. L-applikazzjonijiet li ma jharsux din ir-regola ma għandhomx jiġu aċċettati mill-awtoritajiet kompetenti.
5. Mhux aktar tard mis-seba' jum ta' xogħol wara tmiem il-perjodu għat-tressiq tal-applikazzjonijiet imsemmi fil-paragrafu 1, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-kwantitajiet totali tal-applikazzjonijiet kollha f'kilogrammi ta' piż tal-prodott, imqassmin skont in-numru tal-ordni.
6. Id-drittijiet tal-importazzjoni għandhom jibdew jingħataw mis-seba' jum ta' xogħol u mhux aktar tard mit-12-il jum ta' xogħol wara tmiem il-perjodu għan-notifiki msemmi fil-paragrafu 5.
7. Jekk l-applikazzjoni tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni msemmi fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006 tirriżulta finqas drittijiet tal-importazzjoni għall-allokazzjoni milli jkunu tressqu applikazzjonijiet għalihom, il-garanzija ddepożitata skont il-paragrafu 2 għandha tiġi rrilaxxata proporzjonatament, mingħajr dewmien.
8. Id-drittijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu validi mid-data tal-ħruġ tagħhom sal-31 ta' Ottubru 2014. Id-drittijiet tal-importazzjoni ma għandhomx ikunu trasferibbli.

Artikolu 4

ħruġ tal-licenzji tal-importazzjoni

1. Ir-rilaxx għaċ-ċirkulazzjoni hielsa tal-kwantitajiet assenjati skont il-kwota tariffarja fuq l-importazzjoni msemija fl-Artikolu 1(1) għandu jkun suġġett għall-preżentazzjoni ta' licenzja tal-importazzjoni.
2. L-applikazzjonijiet għal-licenzji tal-importazzjoni għandhom ikopru l-kwantità totali tad-drittijiet tal-importazzjoni allokati. Dan l-obbligu għandu jkun rekwiżit primarju fit-tifsira tal-Artikolu 19(2) tar-Regolament (UE) Nru 282/2012.
3. L-applikazzjonijiet għal-licenzja jistgħu jitressqu biss fl-Istat Membru fejn l-applikant ikun applika għad-drittijiet tal-importazzjoni skont il-kwoti tariffarji fuq l-importazzjoni msemija fl-Artikolu 1(1) u fejn ikun kisibhom.

4. Fiż-żmien meta tinhareġ il-liċenzja tal-importazzjoni għandha tiġi ddepożitata garanzija ta' EUR 50 għal kull 100 kilogramma mill-operatur. Kull hrug ta' liċenzja tal-importazzjoni għandu jirriżulta fi tnaqqis korrispondenti fid-drittijiet tal-importazzjoni li jkunu nkisbu u l-garanzija ddepożitata għad-drittijiet tal-importazzjoni għandha tiġi rrilaxxata proporzjonatament, minghajr dewmien.
5. Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinharġu ladarba japplika għalihom, fismu, l-operatur li jkun kiseb id-drittijiet tal-importazzjoni.
6. L-applikazzjonijiet għal-liċenzja għandhom jirreferu għal numru tal-ordni wiehed biss. Jistgħu jikkonċernaw diversi prodotti koperti minn kodiċijiet tan-NM differenti. F'dan il-każ, il-kodiċijiet kollha tan-NM u d-deskrizzjonijiet tagħhom għandhom jiġu indikati fil-kaxxa 15 u 16 tal-applikazzjoni għal-liċenzja u tal-liċenzja stess, rispettivament.
7. L-applikazzjonijiet għal-liċenzja u l-liċenzji tal-importazzjoni għandhom juru:
 - (a) fil-kaxxa 8, l-isem "L-Ukraina" bħala l-pajjiż tal-orijini u l-kaxxa "iva" mmarkata b'salib;
 - (b) fil-kaxxa 20, waħda mill-entrati elenkati fl-Anness II.
8. Kull liċenzja għandha ssemmi l-kwantità għal kull kodiċi tan-NM.
9. Skont l-Artikolu 22(2) tar-Regolament (KE) Nru 376/2008, il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom ikunu validi għal 30 jum mid-data proprja li fiha tkun inharġet il-liċenzja. It-terminu ta' validità tal-liċenzji tal-importazzjoni, madankollu, ma għandux jaqbeż il-31 ta' Ottubru 2014.

Artikolu 5

Notifiki lill-Kummissjoni

1. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni:
 - (a) sa mhux aktar tard mill-14 ta' Novembru 2014, bil-kwantitajiet tal-prodotti, inklużi d-dikjarazzjonijiet nulli, li għalihom ikunu nharġu l-liċenzji tal-importazzjoni fil-perjodu tal-kwota;
 - (b) sa mhux aktar tard mit-28 ta' Frar 2015, bil-kwantitajiet tal-prodotti, inklużi d-dikjarazzjonijiet nulli, koperti b'liċenzji tal-importazzjoni li ma jkunux intużaw jew li jkunu ntużaw parzjalment u li jikkorrispondu għad-differenza bejn il-kwantitajiet imniżżla fuq in-naha ta' wara tal-liċenzji tal-importazzjoni u l-kwantitajiet li għalihom ikunu nharġu.
2. Sa mhux aktar tard mit-28 ta' Frar 2015, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-kwantitajiet tal-prodotti li jkunu ġew irrilaxxati effettivament għaċ-ċirkolazzjoni hielsa matul il-perjodu tal-kwota tariffarja fuq l-importazzjoni stabbilit minn dan ir-Regolament.
3. Fil-każ tan-notifiki msemmija fil-paragrafi 1 u 2, il-kwantitajiet għandhom jingħataw f'kilogrammi ta' piż tal-prodott u għandhom jitqassmu skont in-numru tal-ordni.

Artikolu 6

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada li jiġi ppubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' April 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNEX I

Irrispettivament mir-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies bħala ta' valur indikattiv biss, minhabba li l-applikabbiltà tal-arranġamenti preferenzjali, fil-kuntest ta' dan l-Anness, tiddependi mill-ambitu tal-kodicijiet tan-NM.

Numru tal-ordni	Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni tal-prodotti	Kwantità f'tunnellati (piż nett)	Hlas applikabbli (f'EUR/t)
09.4271	0203 11 10	Il-laħam tal-majjal domestiku: frisk, imkessaħ jew iffriżat	20 000	0
	0203 12 11			
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 13			
	0203 19 15			
	0203 19 55			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 11			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 13			
	0203 29 15			
	0203 29 55			
	0203 29 59			
09.4272	0203 11 10	Il-laħam tal-majjal domestiku: frisk, imkessaħ jew iffriżat, minbarra l-prieżet, il-flettijiet u l-qatgħat bla għadam	20 000	0
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 15			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 15			
	0203 29 59			

ANNEX II

L-entrati msemija fl-Artikolu 4(7)(b)

- Bil-Bulgaru: Регламент за изпълнение (EC) № 414/2014
 - Bl-Ispanjol: Reglamento de Ejecución (UE) n° 414/2014
 - Biċ-Ċek: Prováděcí nařízení (EU) č. 414/2014
 - Bid-Daniż: Gennemførelsesforordning (EU) nr. 414/2014
 - Bil-Ġermaniż: Durchführungsverordnung (EU) Nr. 414/2014
 - Bl-Estonjan: Rakendusmäärus (EL) nr 414/2014
 - Bil-Grieg: Εκτελεστικός κανονισμός (EE) αριθ. 414/2014
 - Bl-Ingliż: Implementing Regulation (EU) No 414/2014
 - Bil-Franċiż: Règlement d'exécution (UE) n° 414/2014
 - Bil-Kroat: Provedbena uredba (EU) br. 414/2014
 - Bit-Taljan: Regolamento di esecuzione (UE) n. 414/2014
 - Bil-Latvjan: Īstenošanas regula (ES) Nr. 414/2014
 - Bil-Litwan: Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 414/2014
 - Bl-Ungeriz: 414/2014/EU végrehajtási rendelet
 - Bil-Malti: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 414/2014
 - Bl-Olandiż: Uitvoeringsverordening (EU) nr. 414/2014
 - Bil-Pollakk: Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 414/2014
 - Bil-Portugiż: Regulamento de Execução (UE) n.º 414/2014
 - Bir-Rumen: Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 414/2014
 - Bis-Slovakk: Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 414/2014
 - Bis-Sloven: Izvedbena uredba (EU) št. 414/2014
 - Bil-Finlandiż: Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 414/2014
 - Bl-Isvediż: Genomförandeförordning (EU) nr 414/2014
-